

# LUPTA NOASTRĂ

BULETIN INFORMATIV EDITAT DE AGENTIA  
"ELLAS-PRESS"

REDAȚIA: BUCUREȘTI B-dul ANA IPĂTESCU Nr. 29 Bis. TEL. 2.74.23

Comunicatul Comandamentului General  
al Armatei Democratice asupra operațiunilor  
militare din munții Pindului de Nord:

## ARMATA DEMOCRATĂ A GRECIEI COMANDAMENTUL GENERAL COMUNICAT

În perioada de timp dintre 15 și 30 Iunie, Armata Democrată a înfruntat în munții Pindului de Nord, ofensiva celor mai selecte unități ale armatei monarho-fasciste, cari erau sprijinite de peste 100 tunuri, de aproape întreaga aviație, precum și de unități motorizate. În tot acest timp, armata inamică n'a putut să străbată nici măcar prima linie de apărare a Armatei Democratice. Unitățile noastre care acționează în masivele Pindului de Nord printr-o apărare înverșunată din poziții bine întărite, au pricinuit inamicului serioase pierderi, încât anumite formațiuni ale sale n'au mai fost în stare să reînceapă atacul. S'a cauzat astfel scăderea moralului armatei monarho-fasciste.

Concomitent, detașamentele Armatei Democratice care acționează în spatele inamicului și anume în regiunea Macedoniei de Vest, Thessalia, Epir și Valtos, au desfășurat o vie activitate de hărțuire pe șoselele de aprovizionare ale dușmanului, atacând centrele sale din Amfilohia, Ptolemaida și Edessa.

Potrivit calculelor celor mai modeste și pe baza datelor care au putu fi verificate, dușmanul a avut următoarele pierderi, atât în sectorul principal al operațiunilor cât și în spațiile frontului:

ofițeri morți	139	soldai morți	1.242
" răniți	148	" răniți	3.148
" prizonieri	8	" prizonieri	284
		" cari s'au predat de bună voie	68
	295		4.742

Total : 5.037.

Au fost doborâte 6 avioane inamice și distruse 8 tancuri și 126 automobile. A fost luată multă pradă în material de război și efecte militare.

De asemenea în această perioadă, adică dela 15—30 Iunie, 800 tineri luptători sau înrolat în rândurile Armatei Democratice.

Comandantul General al Armatei Democratice felicită pe soldații și ofițerii săi cari luptă în Pindul de Nord, pentru strălucita lor acțiune și îi invită la o întrecere patriotică în

Taxa postală plătită în numerar conform  
aprobării Direcțiunii Generale P. T. T.,  
Nr. 155.758 din 24 Iunie 1948

### FEMEILE DIN ROMÂNIA sprijină lupta poporului grec Ajutorul U. F. D. R. dat poporului grec

Cu prilejul zilei de 8 Martie, ziua internațională a femeii, Uniunea Femeilor Democratice din România a organizat chete în toată țara.

La București, funcționarele din ministere, au realizat un bazar cu lucru de mână, al cărui beneficiu a fost destinat ajutorării poporului grec.

La 12 Mai, a avut loc la București un mare meeting de protest contra teroarei din Grecia, organizat de Partidul Muncitoresc Român, meeting la care au luat parte 20.000 femei.

La 3 Iulie a avut loc la București conferința Organizației Ilfov UFDR, pentru alegerea comitetului de conducere. Cu acest prilej femeile din București și județul Ilfov, au întâmpinat conferința cu o serie de realizări printre care la loc de frunte stă ajutorarea poporului grec.

Astfel, femeile din sectorul IV Roșu, din București, muncitoarele din fabrici, au lucrat 1868 ore de muncă voluntară, în folosul copiilor greci. Deasemeni, au făcut o chetă din al cărei rezultat vor fi îmbrăcați 30 copii greci.

Sectorul I Galben, în cinstea conferinței județene, a colectat suma de lei 20.000 pentru copiii greci.

Muncitoarele din 4 întreprinderi din sectorul III Albastru au depus 500 ore de muncă voluntară, pentru ajutorarea copiilor greci.

Muncitoarele dela CAM, au strâns suma de 40.000 lei pentru Grecia, și au depus câte 2 ore de muncă voluntară fiecare.

Sătencele din comuna Căciulați jud. Ilfov, au organizat o colectă în sat, pentru Grecia și au colectat: 600 kg. pomb, 6 saci cu mălai, 25 kg. ulei, 2000 ouă și 6000 lei.

Funcționarele din Ministerul Agriculturii, au dat un festival artistic, din care au rezultat suma de lei 20.000 destinați copiilor greci. Apoi, au confecționat 200 cămăși pentru copii și în curs de confecționare a 100 cuverturi, 100 cearceafuri și 100 fete pernă.

# FEMEILE DIN GRECIA

## LUPTĂ PENTRU ELIBERAREA PATRIEI LOR

### O FEMEIE COMANDANT DE GARNIZOANĂ

— Din jurnalul unui partizan din Armata Democrată a Greciei —

Am ajuns în sat noaptea, după ora 8. Curierul de legătură și cu mine eram sdrobiți de oboseală. Chiar și caii abia se țineau pe picioare. Acum, căutam un colțisor, o vatră aprinsă unde să rămânem până dimineața la 4, când trebuia să ne reluăm călătoria

— Bunicuțo, unde este sediul garnizoanei? întrebăm noi pe o bătrânică care ședea în pragul casei sale.

— Uite, colo, băieții mei casa a ceea albă cu multe ferestre.

Ajungem la casa cu multe ferestre. Întineric peste tot. O siluetă se conturează în fața uși. Aprindem bateria electrică. Este o luptătoare micuță, între 16-17 ani. Figura cu toată expresia ei copilărească și obraji rumeni, este serioasă. Ochiul negri și inteligenți caută să distingă pe noi soții.

— Cine este comandantul garnizoanei, prietenă? întrebă curierul.

— Ce doriți?

— Căutăm pe comandantul garnizoanei. Căutăm un loc de odihnă pentru noi, grajd și hrană pentru cai.

— Prezentăți actele voastre.

— Vrem să vorbim cu comandantul stăruie curierul.

— Înțelege odată prietene. V'am cerut actele, nu mă faceți să-mi pierd timpul. Eu sunt comandantul garnizoanei.

Am rămas amândoi înlemniți. Am privit cu adâncă mirare pe această tânără luptătoare devenită Comandant de Garnizoană! Intre timp mica comandantă după ce a examinat actele noastre, a dat imediat dispozițiuni subalternilor.

— Duceți-vă acum să vă odihniți, ne spune ea și peste puțin voi veni și eu; să vă văd dacă sunteți bine găzduiți. Vom îngriji și de caii voștri.

În acest timp sosește grăbit un luptător.

— Prietenă dați-mi repede oameni care să transporte un rănit.

Mica Comandantă de Garnizoană atindeni unde este nevoie de ea. Credinleargă îndată, așa cum aleargă pretucioasă grelelor sarcini pe care Mișcarea noastră i le-a dat, această luptătoare se află totdeauna la postul său, neclintită, cu toată vârsta ei fragedă, căci are un suflet mare.

### Rolul femeii în Armata Democrată

## O LUPTĂTOARE GREACA

Vasilichi Triba este o adevărată femeie ellenă. Este originară din Laski din Evritania. Are ochii mari negri, vioi și inteligenți. Este sprintenă și gata oricând să primească orice misiune. N'are decât 16 ani. La 21 Aprilie, compania ei urmăred pe „viteji” fascistului Kapetsoni, teroristul regiunii, oamenii lui se împrăștiară în diferite locuri unde erau descoperiți de luptătorii noștri. Trei din acești „viteji” se cățărăseră pe un colț abrupt au unei stânci, — de unde ar fi putut reuși să fugă. Locotenentul companiei din care făcea parte Vasilichi Triba, știa că acești bandiți trebuiesc prinși cu orice preț. Minutele erau prețioase. A merge pe potecă, era pierdere de timp și trădătorii ar fi putut scăpa. Nu rămânea decât o singură soluție să se sue cineva pe stânca înaltă și abruptă.

„Cine dorește să meargă să-i prindă?” s'a auzit vocea locotenentului „Eu!” era glasul micii Vasilichi.

S'a pregătit și a început să se cățare. S'a târât pe burtă. S'a agățat de stâncă, s'a cățarat și până la urmă a ajuns. Cei trei „vitezi” când au auzit știgătul ei „Sus mâinile” s'au predat. Mica Vasilichi le-a luat armele și plină de bucurie i-a condus la locotenentul ei.

## Un marș al pionerilor

— „Și noi am făcut un marș eroic! Dar ce, numai cei mari pot să facă?” ne spune copilul Mihalakis din Sfendami-Pierria. Și continuând adaugă: „Am plecat noiăștia doisprezece, cum ne vezi, prietene, acum șaptesprezece zile. Am străbătut în întregime regiunea Pierria. Am trecut printre capcane și peste multe șosele.

Umblam ca pisicile când treceam aproape de „buradazi”, la Morna și la Aghio Dimitris.

Noaptea am ajuns la Hassia. Trei nopți, am mers alături de partizani și nici unul dintre noi nu s'a oprit. Numai micul Nikolakis în vârstă de 8 ani, căruia într'o noapte i s'a făcut tare sete, a încetut să plângă. Dar să nu crezi că plângea rău de tot. Nu. Plângea încet și cerea puțină apă. Căpitanul a dat ordin de oprire și un partizan i-a adus

### PIERDERILE INAMICULUI IN LUNA IUNIE IN REGIUNEA MACEDONIEI

Morți: 2.349 — din cari 23 ofițeri

Răniți: 2.532 — din cari 12 ofițeri

Prizonieri: 416 — din cari 4 ofițeri

Predați: 13.

Totalul pierderilor: 5.310.—

Capturări: 651 puști, 53 automate, 77 arme automate, 8 mitraliere, 20 mortiere, 1 armă Piat, 4 revolve, 4 aruncătoare de rachete, 304.000 gloanțe, 745 grenade, 1.453 obuziere, 75 obuziere Piat, 116 rachete, 20 aparate T. F. F., 15 telefoane, 11 mașini, 174 animale de transport, 650 păături, 389 corturi, precum și alimente și materiale.

În această lună, grupurile de diversiune au aruncat în aer 92 mașini militare, 8 tancuri, un tren, 54 poduri, 1.800 m. cale ferată, și au strâns 62.000 m. sârmă. Au fost doborâte 6 avioane, iar alte două au suferit serioase avarii.

Inamicul mai are încă și alte pierderi neverificate încă.

# Sentru victorie

Extragem din ziarul „Exormisi“ care apare în Grecia Liberă, constatările unui redactor al susnumitului ziar democrat în jurul actualei mișcări feminine din Grecia:

Stăm de vorbă cu femeile care au luat parte la adunarea feminină din Macedonia Centrală.

Ne vorbește o blondă de vreo 18 ani Metalliko-Kilkis. La piept avea animate flori sălbatice de primăvară. Ne-a vorbit simplu, măsurat.

— „Urmărită de fasciștii din regiunea noastră, am părăsit în toiu iernei, la 23 Ianuarie 1948, satul meu, studiile și pe surioara mea. Din aceea neuitată zi, am luat parte la 14 lupte. Știu, sunt puține, dar se vor înmulți.

Luptă din prima zi a înrolării mele în Armata Democrată. Mi-aduc aminte că la prima luptă la care am luat parte la Galikos bunul căpitan îmi strigă: „Roza, nu te apleca. Rachetele luminoase trec pe sus și departe.

De atunci Necunoscutul luptei a devenit cunoscut. Nimic, jucărie!

Vă voi povesti lupta din 28 Martie 1948.

Noaptea este adâncă. Liniștea obligatorie se întindea în chinuțitul oraș Kilkis. Nici un trecător pe trotuar. Lumina nu se vedea

nicăeri. Ne-am apropiat fără să ne simtă santinelele din afara orașului. Eu și cu multe alte luptătoare ale companiei l-am formată în avangarda.

Impreună cu deservanții militariei am apucat un drum ca să apărăm unitățile noastre atunci când vor ataca. Primele focuri le-am primit din casă și înmagazia unui consătean de-al nostru, care în timpul ocupației fasciste făcea pe translatorul și era un bun cirac al nemților. Suntem atacați din toate direcțiile. Înaintăm prin iadul focului neclintii, până în curtea liceului.

Aici, tovarăși, partizana s'a oprit puțin căci i-au venit în minte brusc prea multe amintiri:

„S'a întâmplat o scenă pe care n'o pot descrie. Am trăit-o numai, nu pot s'o redau. Ne-am urcat pe gardurile de zid, pe terase, și de acolo aruncam manifeste și lozinci. Cântam, iar vocile noastre învăluiau pe surorile și mamele noastre sclave. Cântecetele noastre vorbeau direct inimilor locuitorilor din Kilkis, care știau să se unească atât de

bine cu luptători pentru libertate. Prin case lămpile s'au aprins, s'au tras perdelele. Ușile s'au desferecat și lumea cu chipurile surzătoare s'a revărsat pe drumuri. Mame au eșit cu mâinile pline. Femei și fete la ferestre întindeau mâinile ca să-și îmbrățișeze frații. Luați, copii, veniți dela drum lung“.

Ochii Rozei au început să lăcrămeze, a rămas extaziată și a reînceput.

„Mergem înainte răspunzând numai la urările de bună venire.

Nu am primit nimic, nu din mândrie, ci pentru că ranițele noastre erau pline de conserve. Asta a fost noaptea de 25 Martie 1948“.

Aci Roza Lapuridis care și-a întrerupt studiile ca să învețe arta războiului s'a oprit. Ochii ei erau acum plini de lacrimi. Dar erau lacrimi de bucurie, de mândrie și entuziasm. Pentru că este mare lucru să lupți pentru a elicum i-ai eliberat?

Cum să nu plângi de bucurie când îți aduci aminte de felucum i-a eliberat?

## ARMATA DEMOCRATĂ A GRECIEI COMANDAMENTUL GENERAL COMUNICAT

Urmare din pag. 1)

**război. Să-și desvolte încă și mai mult arta lor militară să dea lovături și mai zdrobitoare cotropitorilor simbriași ai lui Truman, până în momentul când vom deslanțui contraofensiva generală.**

**Comandamentul General felicită de asemeni pe soldații și ofițerii cari luptă în alte regiuni, sau în spatele inamicului și îi invită să intensifice loviturile împotriva centrelor de aprovizionare ale acestuia și împotriva unităților Gărzii Naționale.**

**Munții Gramos pot și trebuie să fie mormântul monarhofascismului.**

**Aceasta trebuie să fie lozinca soldaților și ofițerilor Armatei Democratice care luptă în munții Pindului de Nord sau în restul țării.**

2 Iulie 1948

**Dat la Cartierul Comandamentului  
General**

## Un marș al pionerilor

(Urmare din pag. 2-a)

de băut. Și apoi am pornit iarăși. Am ajuns în Grecia eliberată și fără să ne odihnim un singur moment am trecut peste munții Smolika, Grammos Vici și acum iată-ne gata să mergem la prietenii noștri. Suntem și noi revoluționari. Mergem acum în Democrațiile Populare, ca să devenim copii și mai buni.

Acestea ne-au fost spuse de un băiețel de 12 ani. Era în fruntea unei cete de 12 copii, din satele învecinate ale culmii Thermaikos, care plecau spre Democrațiile Populare.

(După ziarul „Neos Mahitis“)

# NOUI SUCCESE ALE ARMATEI DEMOCRATE IN PELOPONEZ ȘI PINDUL DE NORD

Camera trădătorilor din Atena a respins propunerea unui deputat de-a se lua în discuție situația militară din Peloponez. Căci, după cum a declarat ministrul monarho-fascist Stratos, o asemenea discuție ar primejdi interesele naționale. Cu câteva zile mai înainte, al cincilea conducător al Armatei monarho-fasciste din Peloponez Tsigunis a declarat că partizanii din Morea caută haine civile pentru a se putea salva. În timp ce se spuneau toate acestea și întreaga presă monarho-fascistă vorbea despre nimicirea partizanilor din Peloponez, despre „predarea acestora, observată din avioane“, postul de radio Atena comunică: „O unitate a Armatei Democratice a atacat regiunea Pírgos din Ilia și localitățile Lehena, Amaliada, Gustuni și Antravida“.

Presă monarho-fascistă scrie că principala acțiune a partizanilor a fost în localitatea Lehena; iar după afirmațiile monarho-fasciștilor, 500 partizani, au intrat în Lehena atacând gara, judecătoria, postul de jandarmi și alte instituții publice. Cartierul general ale unităților Armatei Democratice se găsea într-o vilă situată la o distanță de jumătate de oră afară din oraș, de unde era condusă activitatea acestor unități. După câte se comunică din partea monarho-fasciștilor, pierderile lor sunt importante în morți, răniți și prizonieri. Mai înainte, grupurile noastre de diversivone dezvoltaseră o serioasă acțiune în Peloponez, în regiunile Pírgos, Olimpia și Kalovrita. Pe data de 13 și 15 Iunie alte unități au atacat autocamioane pe șoseaua Argos-Tripoli, o formațiune de jandarmi în Eghira-Acratas, precum și forțele monarho-fasciste din munții Menalo, unde chiar ei recunosc că au avut 14 morți, 9 răniți și 16 dispăruți. Astfel, la 700 km. departe de granițele noastre. Armata Democrată a atacat pe monarho-fasciști, în timp ce Van Fleet disperat, declară că nimicirea partizanilor este imposibilă, dacă nu se vor închide granițele din Nordul Greciei.

## Regiunea din Nordul Pindului

Agenția „Grecia Liberă“ transmite cele de mai jos, în legătură cu activitatea Armatei Democratice în nordul Pindului. O puternică ofensivă a Diviziei a 9-a monarho-fascistă, având sprijinul artileriei și aviației și efectuată pentru ocuparea înălțimii Klefti a eșuat cu grele pierderi pentru inamic. Primele știri anunță că printre morții dușmanului sunt și 2 locotenenți. Cu acest prilej a fost împrăștiată o întreagă companie. Unitățile Armatei Democratice au avut pierderi de 5 morți și 9 răniți. Deasemeni, s'au efectuat atacuri și pe înălțimile Grussia, provocându-se grele pierderi inamicului.

În sectorul Orliaka dușmanul continuă lupta către Aklia. Rezultatele nu sunt cunoscute încă. Știri noi anunță că numărul mașinilor cari au fost arse pe șoseaua Kalpaki-Burazani este de aproximativ 100.

## Macedonia Centrală

La 9 Iunie francitirorii noștri au atacat o companie dușmană, dela o distanță de 100 metri, la Krussia, provocându-i pierderi de 2 morți și 3 răniți. În aceeași zi, o falangă dușmană de transport a căzut într'un câmp minat din Villa-Gheropol.

La 24 Iunie francitirorii noștri au pătruns în satul Kalokastre, după ce au împrăștiat garda compusă din 35 M.A.Y.-ști.

La 28 Iunie francitirorii noștri au atacat 2 mașini militare de lângă satul Milohori (Kilkis) și au fugărit cavaleria inamică. Dușmanul a avut 2 morți și 9 răniți. Deasemeni, amândouă mașinile au fost arse. Capturări 7 puști, 1.600 gloanțe, 12 benzi, 20 grenade Mills, etc., etc.

La 30 Iulie francitirorii noștri au aruncat în aer un tren, distrugând locomotiva și 4 vagoane. Pierderile dușmanului nu au fost încă verificate.

La 1 Iulie, forțele Armatei Democratice au atacat o jumătate companie inamică ce se mișca dela Aeramina către nord-estul înălțimii Koronas. Cu tot sprijinul de artilerie, dușmanul s'a împrăștiat în panică, având pierderi de 3 morți și 11 răniți.

## Macedonia Occidentală

Amănunte în legătură cu ofensiva Armatei Democratice dela 22 până la 23 Iunie a. c. în Ptolemaida și în Estul regiunii Kailaria.

Luptătorii Armatei Democratice, după ce au sfărâmat rezistența M.A.Y.-zilor și jandarmeriei, au aruncat în aer Uzina de Electricitate, postul de jandarmi, locuința comandantului de jandarmi, primăria, Banca, comandamentul jandarmeriei, direcția poștei, telefoanelor și telegrafului precum, și judecătoria.

Dela 23 până la 24 Iunie unități ale Tineretului Democrat au atacat o companie dușmană depe înălțimea Bakarelo din regiunea Grevena. Pierderile verificate ale dușmanului au fost: 9 morți și 2 răniți. La 24 Iunie diviziile dușmane dela Barkarelor, depe înălțimea Varvarei au atacat Armata Democrată având următoarele pierderi:

5 morți și 25 răniți. În după amiaza aceleași zile o unitate a Tineretului Democrat a atacat pe monarho-fasciști la Bakarelo, provocându-i 5 morți și 13 răniți. Dela 24 până la 25 Iunie unități ale Armatei Democratice au atacat posturile de gardă ale orașului Edessa, iar alte unități au pătruns în oraș. Primele informații anunță că unitățile noastre au aruncat în aer 3 clădiri ale căilor ferate, judecătoria și au distrus o mașină.

Capturi: 2 mitraliere Brent, 6 puști, muniții, îmbrăcăminte etc.

## Acțiunea unităților de diversivone în spatele inamicului

### In perioada 25 Mai ~ 10 Iunie 1948

Unitățile de diversivone ale Armatei Democratice au desfășurat în perioada dintre 25 Mai și 10 Iunie activitatea următoare:

Au aruncat în aer 65 automobile militare, 3 trenuri de cale ferată, 19 poduri pentru vehicule și 24 poduri feroviare, 1.050 m. instalațiuni și șină de căi ferate, 1 tanc, 3 mașini pentru construirea șoselelor. Au distrus 35.000 m. sârmă telefonică și 37 stâlpi de telefon.

În aceste acțiuni ale unităților de diversivone ale Armatei Democratice, inamicul a avut următoarele pierderi controlate: mor-

ți 269 soldați, jandarmi, MAY-zi, printre cari 3 ofițeri și 178 răniți. Pierderile inamicului sunt cu mult mai mari, dar n'au putut fi controlate.

În aceeași perioadă de timp au aruncat în aer în diferite secțiuni alte 6 mașini militare și 2 poduri pentru vehicule. Deasemeni au distrus 2.500 m. sârmă de telefon.

În urma acțiunii francitirorilor, inamicul a avut pierderi 44 morți, printre care un ofițer, un subofițer precum și 11 răniți. În Kazaklar (Thessalia) francitirorii au ucis pe călăul poporului Karakostas.